

## Wesprzyj nas

„Schönberger Freundeskreis Sieraków e.V.” jest stowarzyszeniem na rzecz promocji i wsparcia, które finansuje swoją pracę wyłącznie ze składek członkowskich, datków, dotacji projektowych oraz dochodów z benefisów. Dlatego jesteśmy wdzięczni za wsparcie przez Państwa naszej pracy w formie datku lub poprzez Państwa zaangażowanie jako członek stowarzyszenia. Miesięczna minimalna składka członkowska wynosi 1,50 euro. Ponadto można uiszczać dowolnie



wysokie składki. Nasze stowarzyszenie, na podstawie uznanych celów o charakterze użyteczności publicznej w postaci *porozumienia między narodami* oraz *pomocy dla młodzieży*, jest zwolnione z podatku dochodowego od osób prawnych i podatku od działalności gospodarczej. Możliwe jest wystawianie zaświadczeń o składkach za dary pieniężne i rzeczowe oraz składki członkowskie. Cieszymy się z Państwa wsparcia!

Więcej informacji uzyskają Państwo pod:

[www.schoenberg-sierakow.eu](http://www.schoenberg-sierakow.eu)



### Schönberger Freundeskreis Sieraków e.V.

1. Przewodniczący

Peter Urgien

Pommernweg 37

D-22929 Schönberg

Tel.: + 49 4534 8965

Faks: + 49 4534 210720

Tel. kom.: + 49 172 1660114

E-mail: [info@schoenberg-sierakow.eu](mailto:info@schoenberg-sierakow.eu)

Strona internetowa: [www.schoenberg-sierakow.eu](http://www.schoenberg-sierakow.eu)

Konto na datki:

kod banku 230 527 50 numer konta 8.302.065

IBAN: DE85 2305 2750 0008 3020 65

Kreissparkasse Herzogtum Lauenburg



„Nie ma nas i was.  
Możemy mocno  
powiedzieć:  
To jest  
nasza wspólna  
Europa!”

Jerzy Buzek  
Przewodniczący  
Parlamentu Europejskiego

**S**chönberger  
**F**reundeskreis  
**S**ieraków e.V.

## Przewycięzanie uprzedzeń

Rzadko który europejski kraj postrzegany jest w Niemczech w dalszym ciągu przez tak wiele – najczęściej negatywnie nacechowanych – stereotypów i uprzedzeń jak Polska. I odwrotnie, w Polsce nadal istnieje obawa przed większym sąsiadem, Niemcami. Daleka jest jeszcze droga Niemców i Polaków do wiedzy o historii, obecnej politycznej i gospodarczej sytuacji i kulturalnych osobliwościach drugiego. Już w 1986 r., a więc jeszcze w okresie podziału Europy, młodzi muzycy z Schönberga i Sierakowa nawiązali pierwsze nieśmiałe kontakty. Jako ambasadorzy muzyki młodzież i młodzi dorośli odwiedzili kilkakrotnie w ramach międzynarodowej wymiany młodzieży drugi kraj. Umieszczenie w rodzinach gościnnych pomogło w budowie osobistych stosunków i zapoznaniu się z życiem codziennym mieszkańców drugiego kraju. Nawiązały się przyjaźnie, które w wielu przypadkach istnieją do dziś. Pierwszy krok ku długotrwałemu umocnieniu niemiecko-polskiego porozumienia poprzez przewycięzanie uprzedzeń dzięki osobistym kontaktom został zrobiony.

## Przejęcie odpowiedzialności

„W naszej nowoczesnej kulturze przymykania oczu spotkania nie są proste. Wymagają one zaangażowania”. To stwierdzenie polskiego byłego ministra spraw zagranicznych Pana Władysława Bartoszewskiego, do którego doszli także organizatorzy niemiecko-polskich spotkań młodzieży w Schönbergu i Sierakowie, skłoniło odpowiedzialnych i zaangażowanych mieszkańców Schönberga i jego okolic do utworzenia w 1993 r. stowarzyszenia „Schönberger Freundeskreis Sieraków e.V.". Niedługo potem powstała odpowiednia organizacja w Sierakowie. Stowarzyszenie organizuje i wspiera odtąd czas wolny młodzieży, wymiany uczniów, wystawy, koncerty benefisowe i wiele innych aktywności. Od momentu powstania kontaktów w 1986 r. więcej niż 1.100 młodzieży i młodych dorosłych skorzystało z możliwości i odwiedziło drugi kraj. Dzięki dziennikowi wydawanemu przez stowarzyszenie jego członkowie są informowani regularnie o wszystkich aktywnościach; prezentacja w Internecie umożliwi wszystkim zainteresowanym osobom zapoznanie się z naszą organizacją i naszym zaangażowaniem.

## Kształtowanie przyszłości

Uroczystości z okazji 25-lecia istnienia niemiecko-polskich kontaktów w Schönbergu w październiku 2011 r. odbywały się pod hasłem: „Nie ma nas i was. Możemy mocno powiedzieć: To jest nasza wspólna Europa"! Powyższe słowa Przewodniczącego Parlamentu Europejskiego Polaka Jerzego Buzka odzwierciedlają imponujące przewroty ostatnich dziesięcioleci w Europie: podział naszego kontynentu jest przewycięzony, Polska jest członkiem NATO i Unii Europejskiej. Po raz pierwszy, jak pokazuje badanie Instytutu badania opinii publicznej w Allensbach, większość Niemców postrzega Polaków z sympatią. U Polaków nastąpiło to szybciej. Nieufność Polaków wobec zachodnich sąsiadów w większości zniknęła już przed 10 laty. Obok dużej radości, z tego, co zostało osiągnięte do tej pory, jest to także czas stwierdzenia trzeźwo i rzeczowo, że we współczesnej Europie ponownie nasiliły się tendencje nacjonalistyczne i nowa polityka odgraniczania. Nie wolno przed tym przymykać oczu, ani rezygnować; o wiele bardziej potrzebne jest w dalszym ciągu nasze zaangażowanie we współistnienie Niemców i Polaków!